

# VARNOSTNI LIST.

V skladu z ES št. 1907/2006 in spremenjeno na datum tega varnostnega lista

## Helix Extra Professional AF 5W-30

Verzija	Datum revizije.:	Številka varnostnega lista:	Datum zadnje izdaje: 27.05.2025
1.1	30.04.2026	800010066926	Datum priprave. 21.05.2026

---

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

#### 1.1 Identifikator izdelka

Trgovsko ime : Helix Extra Professional AF 5W-30  
Koda proizvoda : 001N7290

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba snovi/zmesi : Motorno olje.  
Odsvetovane uporabe :  
Tega izdelka ne uporabljati za druge namene kot tiste, priporočene v 1. razdelku, ne da bi se prej posvetovali z dobaviteljem.

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Proizvajalec/Dobavitelj : **Haberkorn d.o.o.**  
Vodovodna ulica 7  
SI-2000 MARIBOR  
Telefon : +386 1 586 37 80  
Telefaks : +386 1 586 37 90  
Elektronski naslov stika za varnostni list : maziva@haberkorn.si

#### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

: Posvetujte se z osebnim oz. dežurnim zdravnikom, v primeru življenjske ogroženosti pokličite 112

---

### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

#### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

##### Razvrstitev (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

Na osnovi razpoložljivih podatkov je bilo ugotovljeno, da ta snov/zmes ne izpolnjuje meril za razvrstitev.

#### 2.2 Elementi etikete

##### Etiketiranje (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

Piktogrami za nevarnost : Uporaba znaka za nevarnost ni obvezna  
Opozorilna beseda : Ni opozorila

## VARNOSTNI LIST.

V skladu z ES št. 1907/2006 in spremenjeno na datum tega varnostnega lista

### Helix Extra Professional AF 5W-30

Verzija	Datum revizije.:	Številka varnostnega	Datum zadnje izdaje: 27.05.2025
1.1	30.04.2026	lista:	Datum priprave. 21.05.2026
		800010066926	

Stavki o nevarnosti : FIZIČNE NEVARNOSTI:  
Ni razvrščeno kot fizično tveganje glede na kriterije CLP.  
NEVARNOSTI ZA ZDRAVJE:  
Ni razvrščeno kot nevarno za zdravje po merilih CLP.  
NEVARNOSTI ZA OKOLJE:  
Ni razvrščeno kot nevarno za okolje glede na kriterije CLP.

Previdnostni stavki : **Preprečevanje:**  
Ni opozorilnih stavkov.  
**Odziv:**  
Ni opozorilnih stavkov.  
**Skladiščenje:**  
Ni opozorilnih stavkov.  
**Odstranjevanje:**  
Ni opozorilnih stavkov.

Varnosti list na voljo na zahtevo.

### 2.3 Druge nevarnosti

Mešanica ne vsebuje registriranih snovi REACH, ki so ocenjene kot snovi PBT ali vPvB.

Ekološki podatki: Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

Toksikološki podatki: Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

Dolgotrajen ali ponavljajoč se stik s kožo lahko brez ustreznegačiščenja zamaši kožne pore, kar povzroča motnje, kot je oljnaakna/folikulitis.  
Uporabljeno olje lahko vsebuje škodljive nečistote.  
Niso klasificirani kot vnetljivi, vendar gorijo.

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

### 3.2 Zmesi

Kemijska narava : Sintetično osnovno olje in aditivi.  
Močno rafinirano mineralno olje.  
Visoko rafinirano mineralno olje vsebuje < 3 % (m/m) ekstrakta DMSO, preračunano po metodi IP346.  
Močno rafinirano mineralno olje je prisotno samo kot redčilo

## VARNOSTNI LIST.

V skladu z ES št. 1907/2006 in spremenjeno na datum tega varnostnega lista

### Helix Extra Professional AF 5W-30

Verzija 1.1 Datum revizije.: 30.04.2026 Številka varnostnega lista: 800010066926 Datum zadnje izdaje: 27.05.2025 Datum priprave: 21.05.2026

za aditiv.

\* vsebuje eno ali več izmed naslednjih števil CAS (registracijske številke REACH): 64742-53-6 (01-2119480375-34), 64742-54-7 (01-2119484627-25), 64742-55-8 (01-2119487077-29), 64742-56-9 (01-2119480132-48), 64742-65-0 (01-2119471299-27), 68037-01-4 (01-211 9486452-34), 72623-86-0 (01-2119474878-16), 72623-87-1 (01-2119474889-13), 8042-47-5 (01-2119487078-27), 848301-69-9 (01-0000020163-82), 68649-12-7 (01-2119527646-33), 151006-60-9 (01-2119523580-47), 163149-28-8 (01-2119543695-30), 64741-88-4 (01-2119488706-23), 64741-89-5 (01-2119487067-30), 157707-86-3 (01-2119486452-34).

#### Sestavine

Kemijsko ime	Št. CAS št. ES Indeks-št. Registracijska številka	Razvrstitev	Koncentracija (% w/w)
Interchangeable low viscosity base oil (<20,5 cSt @40°C) *	Ni uvrščeno	Asp. Tox. 1; H304	0 - 90
Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	Ni uvrščeno 701-385-4	Repr. 2; H361f Aquatic Chronic 4; H413	0,1 - 0,99

Za razlago kratic glej oddelek 16.

## ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

- Pri nudenju prve pomoči upoštevaj samozaščito : Ob izvajanju prve pomoči zagotoviti porabo primerne osebne zaščitne opreme v skladu z incidentom, poškodbo in okolico.
- Pri vdihavanju : Pri normalnih pogojih uporabe zdravljenje ni potrebno. Če bolezenski znaki ne izginejo, se posvetujte z zdravnikom.
- Pri stiku s kožo : Odstrani onesnažena oblačila. Izpostavljene dele takoj izperite z obilico vode in nato še z milom (če je na voljo) in vodo. Če se pojavi vnetje, poiščite zdravniško pomoč.
- Pri stiku z očmi : Oko sperite z veliko vode. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.

## **VARNOSTNI LIST.**

V skladu z ES št. 1907/2006 in spremenjeno na datum tega varnostnega lista

### **Helix Extra Professional AF 5W-30**

Verzija 1.1	Datum revizije.: 30.04.2026	Številka varnostnega lista: 800010066926	Datum zadnje izdaje: 27.05.2025 Datum priprave. 21.05.2026
----------------	--------------------------------	--	---

---

Če se pojavi vnetje, poiščite zdravniško pomoč.

Pri zaužitju : Na splošno zdravljenje ni potrebno razen po zaužitju velikih količin. Vsekakor se posvetuj se z zdravnikom.

#### **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**

Simptomi : Znaki in simptomi oljne akne/folikulitisa so lahko tvorba črnih pustul in madežev na izpostavljenih območjih kože. Zaužitje lahko povzroči slabost, bruhanje in/ali drisko.

#### **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Zdravljenje : Opombe za zdravnika:  
Zdravite simptomatsko.

---

### **ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**

#### **5.1 Sredstva za gašenje**

Ustrezna sredstva za gašenje : Pena, vodni spray. Suh kemični prah, ogljikov dioksid, pesek ali zemlja se lahko uporabljajo samo pri manjših požarih.

Neustrezna sredstva za gašenje : Ne uporabljaj vode v curku.

#### **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

Specifične nevarnosti med gašenjem : Nevarni produkti izgorovanja lahko vključujejo: Kompleksna mešanica zračnodesantnih trdnih in tekočih delcev ter plinov (dim). Ogljikov monoksid se lahko sprošča pri nepopolnem izgorovanju. Nedefinirane organske in anorganske spojine.

#### **5.3 Nasvet za gasilce**

Posebna zaščitna oprema za gasilce : Pravilna zaščitna oprema vključuje rokavice, odporne na kemikalije; obleka, odporna na kemikalije je navedena, če lahko pričakujemo večji kontakt z razlitim izdelkom. Samostojni dihalni aparat mora biti uporabljen ob približevanju požaru v zaprtem prostoru. Izberite gasilska oblačila odobrena v skladu z relevantnimi standardi (na primer v Evropi: EN469).

Specifične metode gašenja požara : Uporabljajte gasilne ukrepe, ki so primerni lokalnim okoliščinam in bližnjemu okolju.

## **VARNOSTNI LIST.**

V skladu z ES št. 1907/2006 in spremenjeno na datum tega varnostnega lista

### **Helix Extra Professional AF 5W-30**

Verzija	Datum revizije.:	Številka varnostnega	Datum zadnje izdaje: 27.05.2025
1.1	30.04.2026	lista:	Datum priprave. 21.05.2026
		800010066926	

---

#### **ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih**

##### **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

Osebni varnostni ukrepi : 6.1.1 Za osebe za nenujne primere:  
Izogibaj se stiku s kožo in očmi.  
6.1.2 Za reševalce:  
Izogibaj se stiku s kožo in očmi.

##### **6.2 Okoljevarstveni ukrepi**

Okoljevarstveni ukrepi : Uporabite ustrezno zadrževalno posodo, da preprečite nenadzorovano sproščanje. Preprečite širjenje ali uhajanje v odtok, jarke ali reke z uporabo peska, zemlje ali drugih ustreznih pregrad.

Obvestiti je treba lokalne upravne skupnosti, če večjega izpusta/razliva ni mogoče omejiti.

##### **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**

Metode čiščenja : Ob izlitju spolzko. Izogibajte se nesrečam; takoj počistite. Prepreči širjenje, s pregrado iz peska, zemlje ali drugega materiala.  
Tekočino izsušite neposredno ali z absorbentom.  
Ostanke odstranite z absorbentom, kot je glina, pesek ali drug primeren material, in jih odstranite v skladu s predpisi.

##### **6.4 Sklicevanje na druge oddelke**

Za navodila glede izbire osebne zaščitne opreme glej poglavje 8 tega varnostnega lista., Za navodila glede odstranitve razlite snovi glej poglavje 13 tega varnostnega lista.

---

#### **ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**

##### **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

Tehnični ukrepi : Če obstaja tveganje vdihavanja hlapov, meglic ali aerosolov, uporabite lokalno izpušno prezračevanje.  
Za pomoč pri določanju primernih ukrepov za varno rokovanje, shranjevanje in odlaganje izdelaj oceno tveganja za lokalne razmere z uporabo informacij iz tega podatkovnega lista.

Navodilo za varno rokovanje : Izogibajte se dolgotrajnemu ali ponavljajočemu se stiku s kožo.  
Preprečite vdihavanje par in/ali meglice.  
Če je snov v sodih, nosite varnostno obutev in uporabljajte ustrezno delovno opremo.  
Vse onesnažene krpe in čistilni material zavržite v skladu s pravili, da preprečite požar.

## VARNOSTNI LIST.

V skladu z ES št. 1907/2006 in spremenjeno na datum tega varnostnega lista

### Helix Extra Professional AF 5W-30

Verzija 1.1 Datum revizije.: 30.04.2026 Številka varnostnega lista: 800010066926 Datum zadnje izdaje: 27.05.2025 Datum priprave: 21.05.2026

Transport snovi : Med vsemi masovnimi premiki morajo biti uporabljeni ustrezni postopki ozemljitve in povezovanja, da preprečite naelektritev.

#### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Nadaljnje informacije o obstojnosti pri skladiščenju : Vsebnik naj bo tesno zaprt v hladnem, dobro prezračenem prostoru. Uporabljajte ustrezno označene vsebnike, ki se lahko zaprejo. Hraniti pri sobni temperaturi. Preberite razdelek 15 o morebitnih dodatnih predpisih glede embalaže ali shranjevanja tega izdelka.

Pakirni material : Primeren material: Za vsebnike ali obloge vsebnikov uporabite plavljeno jeklo ali polietilen velike gostote. Neprimeren material: PVC.

Nasvet za embalažo. : Polietilenskih vsebnikov zaradi tveganja odstopanja ne izpostavljajte visokim temperaturam.

#### 7.3 Posebne končne uporabe

Posebni način(-i) uporabe : Ni smiselno

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### 8.1 Parametri nadzora

#### Mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost

Sestavine	Št. CAS	Tip vrednosti (Oblika izpostavljanja)	Parametri nadzora	Osnova
Oil mist, mineral	Ni uvrščeno	TWA (vdihljiva frakcija)	5 mg/m <sup>3</sup>	Mejne vrednosti Ameriške konference državnih higienikov za industrijo (American Conference of Governmental Industrial Hygienists – ACGIH)

#### Biološke mejne vrednosti izpostavljenosti na delovnem mestu

### 8.2 Nadzor izpostavljenosti

#### Tehnični ukrepi

Stopnja zaščite in vrsta potrebnega nadzora bosta odvisni od pogojev potencialne izpostavljenosti. Nadzor izberite na podlagi ocene tveganja lokalnih okoliščin. Ustrezni ukrepi so:

## VARNOSTNI LIST.

V skladu z ES št. 1907/2006 in spremenjeno na datum tega varnostnega lista

### Helix Extra Professional AF 5W-30

Verzija	Datum revizije.:	Številka varnostnega	Datum zadnje izdaje: 27.05.2025
1.1	30.04.2026	lista:	Datum priprave. 21.05.2026
		800010066926	

Primerna ventilacija za nadzor koncentracij v zraku

Če se snov segreva, prši oziroma megli, obstaja nevarnost, da bodo nastale višje koncentracije v zraku.

#### Splošne informacije

Določiti postopke za varno ravnanje in vzdrževanje nadzora.

Izobražujte in usposablajte delavce na področju ukrepov za nevarnost in nadzor, v skladu z običajnimi dejavnostmi, ki so povezane s tem izdelkom.

Zagotoviti pravilno izbiro, preverjanje in vzdrževanje opreme, ki se uporablja za nadzor izpostavljenosti, na primer osebno zaščitno opremo, lokalno izpušno prezračevanje. pred odpiranjem ali vzdrževanjem opreme ustavite sisteme.

odplake hranite v zaprtih posodah do odstranitve ali ponovne uporabe.

Vedno upoštevati dobre ukrepe osebne higiene, kot so na primer umivanje rok, po ravnanju s snovjo in pred uživanjem hrane ali pijače in/ali kajenjem. Delovna oblačila in zaščitno opremo redno oprati, da odstranite onesnaževalce. Oblačila in obutev, ki je ni možno očistiti, zavrzite. Vzdržujte red.

#### Osebna varovalna oprema

Posredovane informacije so bile pripravljene ob upoštevanju uredbe o OZO (EU 2016/425) in standardov Evropskega odbora za standardizacijo (CEN).

Osebna zaščitna oprema (OZO) mora biti v skladu s priporočenimi nacionalnimi standardi. Preveri z dobavitelji OZO.

Zaščita za oči/obraz : Če material, s katerim delate, lahko pljuske v oči, je priporočena uporaba zaščitnih očal. Odobreno po standardu EU EN166

Zaščita rok

Opombe : Kadar lahko pride do stika rok s tem proizvodom, lahko poskrbite za primerno zaščito z uporabo rokavic, izdelanih po ustreznih standardih (npr. Evropa: EN374, US:F739, AS/NZS:2161) in iz naslednjih snovi: Rokavice iz PVC, neoprenske ali nitrilne gume. Primernost in trajnost rokavic sta odvisna od uporabe, npr. pogostnosti in trajanja stika, kemijske odpornosti materiala, iz katerega so izdelane rokavice, debeline rokavic in spretnosti. Vedno se posvetujte z dobaviteljem rokavic. Kontaminirane rokavice zamenjajte. Osebna higiena je ključna za učinkovito nego rok. Rokavice se sme nositi le na čistih rokah. Po uporabi rokavic je treba roke temeljito umiti in posušiti. Priporoča se nanos neodišavljene vlažilne kreme. Pri dolgotrajnejšem stiku se priporoča uporaba rokavic s časom prepustnosti več kot 480 minut (če so na voljo) oziroma najmanj 240 minut. Za zaščito pri kratkotrajnejših stikih in brizgih se priporoča enako, vendar je treba upoštevati, da rokavice s tovrstno zaščito morda niso na

## VARNOSTNI LIST.

V skladu z ES št. 1907/2006 in spremenjeno na datum tega varnostnega lista

### Helix Extra Professional AF 5W-30

Verzija 1.1	Datum revizije.: 30.04.2026	Številka varnostnega lista: 800010066926	Datum zadnje izdaje: 27.05.2025 Datum priprave. 21.05.2026
----------------	--------------------------------	--	---

---

Zaščita kože	: voljo, in v tem primeru uporabiti rokavice s krajšim časom prepustnosti v skladu s pravilnim vzdrževanjem in ustreznimi intervali zamenjave. Debelina rokavic ni ustrezno merilo za odpornost na kemikalije, saj je ta odvisna od natančne strukture materiala, iz katerega so izdelane rokavice. Debelina rokavic mora biti večja od 0,35 milimetrov, odvisno od znamke in modela rokavic.
Zaščita dihal	: Zaščita za kožo običajno ni potrebna razen standardne delovne obleke. V skladu z dobro prakso nosite zaščitne rokavice, odporne proti kemikalijam. Pri normalnih pogojih uporabe navadno ni potrebna respiratorna zaščita. V skladu s primerno industrijsko higieno je treba sprejeti zaščitne ukrepe, da bi preprečili vdihavanje snovi. Če tehnični pregledi koncentracij v zraku ne vzdržujejo na ravni, ki je ustrezna za varovanje delavčevega zdravja, izberite opremo za zaščito pri dihanju, ki je primerna za posebne pogoje uporabe in skladna z ustrezno zakonodajo. Preveriti z dobaviteljem zaščitne opreme za dihala. Ko respiratorji z zračnimi filtri ustrezajo, izbrati primerno kombinacijo maske in filtra, Izberite filter, primeren za kombinirane delce/organske pline in hlape [Tip A/Tip P vrelišča > 65 °C (149 °F)], ki ustrežata EN14387 in EN143.
Toplotno nevarnostjo	: Ni smiselno

---

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje	: Tekočina pri sobni temperaturi
Barva	: jantarna
Vonj	: Šibki ogljikovodik
Mejne vrednosti vonja	: Podatki niso dostopni.
Točka viskoznosti	: -39 °C Metoda: ASTM D97
Tališče/ledišče	: Podatki niso dostopni.
Začetno vrelišče in območje vrelišča	: > 280 °Cocenjena vrednost
Vnetljivost	
Vnetljivost (trdno, plinasto)	: Ni smiselno
Vnetljivost (tekočine)	: Niso klasificirani kot vnetljivi, vendar gorijo.

## VARNOSTNI LIST.

V skladu z ES št. 1907/2006 in spremenjeno na datum tega varnostnega lista

### Helix Extra Professional AF 5W-30

Verzija 1.1	Datum revizije.: 30.04.2026	Številka varnostnega lista: 800010066926	Datum zadnje izdaje: 27.05.2025 Datum priprave. 21.05.2026
----------------	--------------------------------	--	---

---

Spodnja meja eksplozivnosti in zgornja meja eksplozivnosti / meja vnetljivosti

Zgornja meja  
eksplozivnosti / Zgornja  
omejitev vnetljivosti : Značilno. 10 %(V)

Spodnja meja  
eksplozivnosti / Spodnja  
omejitev vnetljivosti : Značilno. 1 %(V)

Plamenišče : 222 °C  
Metoda: ASTM D92 (COC)

Temperatura samovžiga : > 320 °C

Temperatura razpadanja  
Temperatura razpadanja : Podatki niso dostopni.

pH : Ni smiselno

Viskoznost  
Viskoznost, dinamična : Podatki niso dostopni.

Viskoznost, kinematična : 9,6 mm<sup>2</sup>/s (100 °C)  
Metoda: ASTM D445  
  
52,5 mm<sup>2</sup>/s (40,0 °C)  
Metoda: ASTM D445

Topnost  
Topnost v vodi : zanemarljivo  
Topnost v drugih topilih : Podatki niso dostopni.

Porazdelitveni koeficient: n-  
oktanol/voda : log Pow: > 6  
(temelji na informacijah o podobnih produktih)

Parni tlak : < 0,5 Pa (20 °C)  
ocenjena vrednost

Gostota : 851 kg/m<sup>3</sup> (15,0 °C)  
Metoda: ASTM D4052

Lastnosti delcev  
Velikost delca : Podatki niso dostopni.

#### 9.2 Drugi podatki

Eksplozivne lastnosti : Koda (Št.) razvrstitve: Ni klasifikacije

## VARNOSTNI LIST.

V skladu z ES št. 1907/2006 in spremenjeno na datum tega varnostnega lista

### Helix Extra Professional AF 5W-30

Verzija 1.1	Datum revizije.: 30.04.2026	Številka varnostnega lista: 800010066926	Datum zadnje izdaje: 27.05.2025 Datum priprave. 21.05.2026
----------------	--------------------------------	--	---

---

Oksidativne lastnosti	:	Podatki niso dostopni.
Vnetljivost (tekočine)	:	Niso klasificirani kot vnetljivi, vendar gorijo.
Hitrost izparevanja	:	Podatki niso dostopni.
Prevodnost	:	Ni pričakovati, da je material akumulator statične elektrike.

---

#### ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

##### 10.1 Reaktivnost

Izdelek poleg tveganj, navedenih v naslednjem podpoglavju, ne predstavlja nobenih nadaljnjih tveganj glede reaktivnosti.

##### 10.2 Kemijska stabilnost

Stabilen.

Pri ravnanju in skladiščenju v skladu s predpisi, nevarnih reakcij ni.

##### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije : Reagira z možnimi oksidacijskimi sredstvi.

##### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Pogoji, ki se jim je treba izogniti : Temperaturni ekstremi in direktna sončna svetloba.

##### 10.5 Nezdružljivi materiali

Materiali, ki se jim je treba izogniti : Močna oksidacijska sredstva.

##### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

---

#### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

##### 11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Podatki o možnih načinih izpostavljenosti : Stik s kožo in očmi sta glavna načina izpostavljenosti, čeprav je možna tudi nenamerna zaužitev.

##### Akutna strupenost

###### Proizvod:

Akutna oralna strupenost : LD50 (Podgana): > 5.000 mg/kg  
Opombe: Nizka strupenost  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso

## VARNOSTNI LIST.

V skladu z ES št. 1907/2006 in spremenjeno na datum tega varnostnega lista

### Helix Extra Professional AF 5W-30

Verzija 1.1	Datum revizije.: 30.04.2026	Številka varnostnega lista: 800010066926	Datum zadnje izdaje: 27.05.2025 Datum priprave. 21.05.2026
----------------	--------------------------------	--	---

---

izpolnjena.

Akutna strupenost pri vdihavanju : Opombe: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Akutna dermalna strupenost : LD50 (kunec): > 5.000 mg/kg  
Opombe: Nizka strupenost  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

#### Jedkost za kožo/draženje kože

##### Proizvod:

Opombe : Rahlo draži kožo.  
Dolgotrajen ali ponavljajoč se stik s kožo lahko brez ustreznegačiščenja zamaši kožne pore, kar povzroča motnje, kot je oljnaakna/folikulitis.  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

#### Resne okvare oči/draženje

##### Proizvod:

Opombe : Rahlo draži oči.  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

#### Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože

##### Proizvod:

Opombe : V primeru preobčutljivosti pri vdihavanju in preobčutljivosti kože:  
Ni senzibilizator.  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

#### Mutagenost za zarodne celice

##### Proizvod:

Genotoksičnost in vivo : Opombe: Nemitageno  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Mutagenost za zarodne celice- Ocena : Izdelek ne izpolnjuje kriterijev za razvrstitev v kategorije 1A/1B.

## VARNOSTNI LIST.

V skladu z ES št. 1907/2006 in spremenjeno na datum tega varnostnega lista

### Helix Extra Professional AF 5W-30

Verzija 1.1 Datum revizije.: 30.04.2026 Številka varnostnega lista: 800010066926 Datum zadnje izdaje: 27.05.2025 Datum priprave: 21.05.2026

#### Rakotvornost

##### Proizvod:

Opombe : Ni karcinogen.  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Rakotvornost - Ocena : Izdelek ne izpolnjuje kriterijev za razvrstitev v kategorije 1A/1B.

Material	GHS/CLP Rakotvornost Razvrstitev
Močno rafinirano mineralno olje	Brez klasifikacije rakotvornosti

#### Strupenost za razmnoževanje

##### Proizvod:

Vplivi na plodnost :  
Opombe: Ni razvojni toksikant., Ne vpliva na plodnost., Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Strupenost za razmnoževanje - Ocena : Izdelek ne izpolnjuje kriterijev za razvrstitev v kategorije 1A/1B.

#### STOT - enkratna izpostavljenost

##### Proizvod:

Opombe : Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

#### STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

##### Proizvod:

Opombe : Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

#### Strupenost pri ponovljenih odmerkih

#### Toksičnost pri vdihavanju

##### Proizvod:

Ne predstavlja nevarnosti aspiracije., Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

## **VARNOSTNI LIST.**

V skladu z ES št. 1907/2006 in spremenjeno na datum tega varnostnega lista

### **Helix Extra Professional AF 5W-30**

Verzija 1.1	Datum revizije.: 30.04.2026	Številka varnostnega lista: 800010066926	Datum zadnje izdaje: 27.05.2025 Datum priprave. 21.05.2026
----------------	--------------------------------	--	---

---

#### **11.2 Podatki o drugih nevarnostih**

##### **Lastnosti endokrinih motilcev**

###### **Proizvod:**

Ocena : Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

##### **Izkušnje z izpostavljenostjo človeka**

##### **Toksikologija, presnova, porazdelitev**

##### **Nevrološki učinki**

##### **Dodatne informacije**

###### **Proizvod:**

- Opombe : Uporabljeni olja lahko vsebujejo škodljive nečistote, ki so senakopičile med uporabo. Koncentracija teh škodljivih nečistot je odvisna od uporabe in lahko ob odstranjevanju predstavlja tveganje za zdravje in okolje. Z VSEMI uporabljenimi olji je treba ravnati previdno in se čim bolj izogibati stiku s kožo.
- Opombe : Neprekinjen stik z uporabljenimi motornimi olji je v preskusih na živalih povzročil kožnega raka.
- Opombe : Blago draži dihala.
- Opombe : Upoštevajo se lahko klasifikacije drugih upravnih organov v različnih upravnih okvirjih.
- Opombe : Če ni navedeno drugače, so predstavljeni podatki značilni za celovit izdelek, in ne za posamezne komponente.

---

#### **ODDELEK 12: Ekološki podatki**

##### **12.1 Strupenost**

###### **Proizvod:**

Strupenost za ribe : Opombe: LL/EL/IL50 > 100 mg/l

## VARNOSTNI LIST.

V skladu z ES št. 1907/2006 in spremenjeno na datum tega varnostnega lista

### Helix Extra Professional AF 5W-30

Verzija 1.1	Datum revizije.: 30.04.2026	Številka varnostnega lista: 800010066926	Datum zadnje izdaje: 27.05.2025 Datum priprave. 21.05.2026
----------------	--------------------------------	--	---

---

Skoraj nestrupeno:  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje : Opombe: LL/EL/IL50 > 100 mg/l  
Skoraj nestrupeno:  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Strupenost za alge/vodne rastline : Opombe: LL/EL/IL50 > 100 mg/l  
Skoraj nestrupeno:  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Strupenost za ribe (Kronična strupenost) : Opombe: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje (Kronična strupenost) : Opombe: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Strupenost za mikroorganizme : Opombe: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

#### 12.2 Obstočnost in razgradljivost

##### Proizvod:

Biorazgradljivost : Opombe: Ni zlahka biorazgradljivo.  
Glavne sestavine so v celoti biološko razgradljive, vendar vsebujejo komponente, ki so lahko obstojne v okolju.

#### 12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

##### Proizvod:

Bioakumulacija : Opombe: Vsebuje sestavine z možnostjo bioakumulacije.

#### 12.4 Mobilnost v tleh

##### Proizvod:

Mobilnost : Opombe: Tekoče pri večini pogojev., Če vstopi v prst, se bo absorbiralo v delce prsti in ne bo mobilno.

Opombe: Plava na vodi.

#### 12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

##### Proizvod:

## VARNOSTNI LIST.

V skladu z ES št. 1907/2006 in spremenjeno na datum tega varnostnega lista

### Helix Extra Professional AF 5W-30

Verzija 1.1	Datum revizije.: 30.04.2026	Številka varnostnega lista: 800010066926	Datum zadnje izdaje: 27.05.2025 Datum priprave. 21.05.2026
----------------	--------------------------------	--	---

Ocena : Mešanica ne vsebuje registriranih snovi REACH, ki so ocenjene kot snovi PBT ali vPvB..

#### 12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

**Proizvod:**

Ocena : Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

#### 12.7 Drugi škodljivi učinki

**Proizvod:**

Dodatne okoljevarstvene informacije : Nima potenciala za izčrpanje ozona, fotokemičnega potenciala za nastanek ozona ali potenciala za globalno segrevanje. Izdelek je mešanica nehlapnih komponent, ki se v običajnih pogojih uporabe ne sproščajo v zrak v večjih količinah.

Slabo topna mešanica.  
Povzroča fizično obstrukcijo vodnih organizmov.

Če ni navedeno drugače, so predstavljeni podatki značilni za celovit izdelek, in ne za posamezne komponente.

---

### ODDELEK 13: Odstranjevanje

#### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

Proizvod : Ponovno pokrij ali recikliraj, če je mogoče. Ponovno pokrij ali recikliraj, če je mogoče. Za določitev toksičnosti, fizikalnih lastnosti, klasifikacijo in način odstranjevanja odpadnega materiala je odgovoren proizvajalec odpadnega materiala v skladu z ustreznimi predpisi.  
Ne smete dovoliti, da odpadne snovi kontaminirajo prst ali podtalnico, ali jih odlagati v okolje.  
Ne odlagaj v naravo, odtoke ali v vodne vire.  
Ne odstranite dna vodnim vsebnikom, da bi odtekalo v tla. To bo povzročilo kontaminacijo tal in podtalnice.  
Odpadki, ki nastajajo iz razlitij ali zaradi čiščenja rezervoarja, naj bodo odloženi v skladu z obstoječimi predpisi in od pooblaščenih organizacij. Odgovornosti in pristojnosti organizacije morajo biti določene vnaprej.

MARPOL – glejte Mednarodno konvencijo za preprečevanje onesnaževanja ladij (MARPOL 73/78), ki navaja tehnične

## **VARNOSTNI LIST.**

V skladu z ES št. 1907/2006 in spremenjeno na datum tega varnostnega lista

### **Helix Extra Professional AF 5W-30**

Verzija 1.1	Datum revizije.: 30.04.2026	Številka varnostnega lista: 800010066926	Datum zadnje izdaje: 27.05.2025 Datum priprave. 21.05.2026
----------------	--------------------------------	--	---

---

vidike nadzorovanja onesnaževanja ladij.

Kontaminirana embalaža/pakiranje : Odstranite v skladu z veljavnimi predpisi, pomožnosti pri priznanemu zbiralcu odpadkov ali pogodbeniku. Usposobljenost zbiralca alipogodbenika morate ugotoviti že prej . Odlaganje v okolje mora biti v skladu z veljavnimi regionalnimi, nacionalnimi in lokalnimi zakoni in predpisi.

Lokalna zakonodaja

Katalog odpadkov : Šifra za odstranjevanje v EU (EU Waste Disposal Code – EWC):

Evropski kodeks o odpadkih : 13 02 06\*

Opombe : Za razvrstitev odpadkov je odgovoren končni uporabnik.

Odlaganje v okolje mora biti v skladu z veljavnimi regionalnimi, nacionalnimi in lokalnimi zakoni in predpisi.

---

## **ODDELEK 14: Podatki o prevozu**

### **14.1 Številka ZN in številka ID**

**ADR** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

**RID** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

**IMDG** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

**IATA** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

### **14.2 Pravilno odpremno ime ZN**

**ADR** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

**RID** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

**IMDG** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

**IATA** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

### **14.3 Razredi nevarnosti prevoza**

**ADR** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

**RID** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

## **VARNOSTNI LIST.**

V skladu z ES št. 1907/2006 in spremenjeno na datum tega varnostnega lista

### **Helix Extra Professional AF 5W-30**

Verzija 1.1	Datum revizije.: 30.04.2026	Številka varnostnega lista: 800010066926	Datum zadnje izdaje: 27.05.2025 Datum priprave. 21.05.2026
----------------	--------------------------------	--	---

---

**IMDG** : Ni razvrščeno kot nevarno blago  
**IATA** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

#### **14.4 Skupina embalaže**

**ADR** : Ni razvrščeno kot nevarno blago  
**RID** : Ni razvrščeno kot nevarno blago  
**IMDG** : Ni razvrščeno kot nevarno blago  
**IATA** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

#### **14.5 Nevarnosti za okolje**

**ADR** : Ni razvrščeno kot nevarno blago  
**RID** : Ni razvrščeno kot nevarno blago  
**IMDG** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

#### **14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika**

Opombe : Posebni previdnostni ukrepi: Za navodila glede posebnih previdnostnih ukrepov, ki jih uporabnik mora poznati ali jih upoštevati pri transportu, glejte 7. poglavje – Uporaba in shranjevanje.

#### **14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO**

Za ladijski transport v zabojih veljajo pravila MARPOL.

---

### **ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki**

#### **15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**

REACH - Omejitve proizvodnje, dajanja v promet in uporabe nekaterih nevarnih snovi, zmesi in izdelkov (Priloga XVII) : Ni smiselno  
REACH - Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije (Priloga XIV) : Izdelek ni predmet dovoljenja REACH.

Hlapne organske spojine : Vsebnost hlapnih organskih spojin (HOS): 0 %

#### **Drugi predpisi:**

Informacija o uredbah predvidoma ni vključena. Druge uredbe se lahko uporabljajo za to snov.

#### **Sestavine tega izdelka so popisane v naslednjih seznamih:**

EU REACH : Obvestilo z omejitvami.  
US TSCA : Vse sestavine so na seznamu.

## VARNOSTNI LIST.

V skladu z ES št. 1907/2006 in spremenjeno na datum tega varnostnega lista

### Helix Extra Professional AF 5W-30

Verzija	Datum revizije.:	Številka varnostnega	Datum zadnje izdaje: 27.05.2025
1.1	30.04.2026	lista:	Datum priprave. 21.05.2026
		800010066926	

#### 15.2 Ocena kemijske varnosti.

Dobavitelj ni podal ocene kemijske varnosti za to snov/mešanico.

#### ODDELEK 16: Drugi podatki

##### Celotno besedilo H-stavkov

H304 : Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.  
H361f : Sum škodljivosti za plodnost.  
H413 : Lahko ima dolgotrajne škodljive učinke na vodne organizme.

##### Celotno besedilo drugih okrajšav

Aquatic Chronic : Dolgotrajna (kronična) nevarnost za vodno okolje  
Asp. Tox. : Nevarnost pri vdihavanju  
Repr. : Strupenost za razmnoževanje

ADN - Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po celinskih vodah; ADR - Sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po cesti; AIIC - Avstralski seznam industrijskih kemikalij; ASTM - Ameriško združenje za testiranje materialov; bw - Telesna teža; CLP - Uredba o razvrščanju, označevanju in pakiranju; Uredba (ES) št. 1272/2008; CMR - Karcinogena, mutagena strupena snov ali snov, strupena za razmnoževanje; DIN - Standard nemškega inštituta za standardizacijo; DSL - Seznam domačih snovi (Kanada); ECHA - Evropska agencija za kemikalije; EC-Number - Evropska številka Skupnosti; ECx - Koncentracija, povezana z x% odzivom; ELx - Stopnja obremenitve, povezana z x% odzivom; EmS - Načrt v sili; ENCS - Obstoječe in nove kemične snovi (Japonska); ERx - Koncentracija, povezana z x% odzivom stopnje rasti; GHS - Globalno usklajeni sistem; GLP - Dobra laboratorijska praksa; IARC - Mednarodna agencija za raziskave raka; IATA - Mednarodno združenje letalskih prevoznikov; IBC - Mednarodni kodeks za gradnjo in opremo ladij, ki prevažajo nevarne kemikalije v razsutem stanju; IC50 - Polovična največja inhibitorna koncentracija; ICAO - Mednarodna organizacija civilnega letalstva; IECSC - Kitajski seznam obstoječih kemičnih snovi; IMDG - Mednarodni kodeks za prevoz nevarnih snovi po morju; IMO - Mednarodna pomorska organizacija; ISHL - Zakon o varnosti in zdravju pri delu (Japonska); ISO - Mednarodna organizacija za standardizacijo; KECI - Korejski seznam obstoječih kemikalij; LC50 - Smrtna koncentracija za 50% testirane populacije; LD50 - Smrtni odmerek za 50% testirane populacije (srednji smrtni odmerek); MARPOL - Mednarodna konvencija o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij; n.o.s. - Nikjer drugje navedeno; NO(A)EC - Koncentracija brez opaznega (škodljivega) učinka; NO(A)EL - Raven brez opaznega (škodljivega) učinka; NOELR - Stopnja obremenitve brez opaznega učinka; NZIoC - Novozelandski popis kemikalij; OECD - Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj; OPPTS - Urad za kemijsko varnost in preprečevanje onesnaževanja; PBT - Snov, ki je obstojna, se kopiči v organizmih in je strupena; PICCS - Filipinski seznam kemikalij in kemičnih snovi; (Q)SAR - (Kvantitativno) razmerje med strukturo in aktivnostjo; REACH - Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registriranju, vrednotenju, potrjevanju in omejevanju kemikalij; RID - Pravilniki o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga; SADT - Samopospešujoča temperatura razgradnje; SDS - Varnostni list; SVHC - snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost; TCSI - Tajvanski popis kemičnih snovi; TECI - Tajski seznam obstoječih kemičnih snovi; TRGS - Tehnično pravilo za nevarne snovi; TSCA - Zakon o nadzoru strupenih snovi (ZDA); UN - Združeni narodi; vPvB - Zelo obstojno in se zelo lahko kopiči v organizmih

## VARNOSTNI LIST.

V skladu z ES št. 1907/2006 in spremenjeno na datum tega varnostnega lista

### Helix Extra Professional AF 5W-30

Verzija 1.1	Datum revizije.: 30.04.2026	Številka varnostnega lista: 800010066926	Datum zadnje izdaje: 27.05.2025 Datum priprave. 21.05.2026
----------------	--------------------------------	--	---

---

#### Dodatne informacije

- Nasvete o usposabljanju : Priskrbeti ustrezne informacije, navodila in usposabljanje za uporabnike.
- Drugi podatki : Ta varnostni list nima priloženega Scenarija izpostavljenosti. Gre za nerazvrščeno zmes, ki vsebuje nevarne snovi, kot je navedeno v razdelku 3; relevantne informacije Scenarijev izpostavljenosti za vsebovane nevarne snovi so vključene v glavne razdelke 1–16 v tem varnostnem listu. Vertikalna črta (!) na levem robu nakazuje na spremembo in dopolnitev iz prej#nje različice.
- Vire ključnih podatkov, uporabljenih za sestavo dokumentacije : Navedeni podatki so iz enega vira informacij ali več (npr. toksikološki podatki iz zbirke podatkov Zdravstvenih storitev Shell, podatki dobavitelja snovi, zbirka podatkov CONCAWE, EU IUCLID, predpisi ES 1272 itd.), vendar ne omejeno nanje.

Informacija v tem Varnostnem podatkovnem listu je pravilna po našem najboljšem znanju, informacijah in prepričanju na dan njene objave. Informacija je zasnovana samo kot napotilo za varno rokovanje, uporabo, obdelavo/predelavo, shranjevanje/skladiščenje, transport, odstranjevanje in izpust in ne sme biti interpretirana kot jamstvo ali specifikacija kakovosti. Informacija se nanaša samo na označeni specifični material in morda ne bo veljavna za tak material, če bo uporabljen v kombinaciji s kakšnim drugim materialom ali postopkom, razen če to ni posebej navedeno v tekstu.

SI / SL